

România
Ministerul Educației și Cercetării
 Ministry of Education and Research
 UNIVERSITATEA "OVIDIUS" DIN CONSTANȚA ¹⁾
 "Ovidius" University of Constanta ¹⁾
SUPLIMENT LA DIPLOMĂ
DIPLOMA SUPPLEMENT

*²⁾ Acest supliment însoțește diploma
 cu seria _____ nr. _____
 The Supplement is for diploma
 series _____ no. _____

1. DATE DE IDENTIFICARE A TITULARULUI DIPLOMEI
INFORMATION IDENTIFYING THE HOLDER OF THE DIPLOMA

Numele de familie din certificatul de naștere <i>Family name(s) at birth certificate</i> 1.1a Inițiala (inițialele) prenumelui (prenumelor) tatălui/mamei <i>Initial(s) of father's/ mother's first name(s)</i> 1.2a Data nașterii (anul/luna/ziaua) <i>Date of birth (year/month/day)</i> 1.3a / / Numărul matricol <i>Student enrolment number</i> 1.4	Numele de familie după căsătorie (dacă este cazul) <i>Family name(s) (after marriage) (if applicable)</i> 1.1b Prenumele <i>First name(s)</i> 1.2b Locul nașterii (localitatea, județul, țara) <i>Place of birth</i> 1.3b Anul înmatriculării <i>Year of enrolment</i> 1.5 2019
Codul numeric personal (CNP) <i>Personal identification number</i> 1.4	

2. INFORMAȚII PRIVIND CALIFICAREA
INFORMATION IDENTIFYING THE QUALIFICATION

Denumirea calificării și titlul acordat <i>Name of qualification and title awarded</i> 2.1 Științe penale, Masterat în Drept <i>Criminal sciences, Master of Arts</i>	
Domeniul de studii <i>Field of study</i> 2.2a Drept <i>Law</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care eliberează diploma (în limba română) <i>Name and status of awarding institution</i> 2.3a Universitatea "Ovidius" din Constanța Universitate publică acreditată <i>"Ovidius" University of Constanta</i> <i>Accredited public university</i> Numele și statutul instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3a, în limba română) <i>Name and status of institution administering studies (if different from 2.3a)</i> 2.4a -	Programul de studii <i>Programme of study</i> 2.2b Științe penale <i>Criminal sciences</i> Facultatea care organizează examenul de finalizare a studiilor (în limba română) <i>Faculty administering the final examination</i> 2.3b Facultatea de Drept și Științe Administrative <i>Faculty of Law and Administrative Sciences</i> Facultatea care a asigurat școlarizarea (dacă diferă de 2.3b, în limba română) <i>Faculty administering studies (if different from 2.3b)</i> 2.4b -
Limba (limbile) de studiu / examinare <i>Language(s) of instruction / examination</i> 2.5 Română, Romanian	

3. INFORMAȚII PRIVIND NIVELUL CALIFICĂRII INFORMATION ON THE LEVEL OF THE QUALIFICATION

Nivelul calificării
Level of qualification

Durata oficială a programului de studii și numărul de credite de studii transferabile (conform ECTS/SECT)
Official length of the programme of study and number of ECTS/SECT credits

3.1 **Studii universitare de masterat**

Master studies

3.2 **2 Semestre, 60 credite**

2 Semesters, 60 credits

Condițiile de admitere

Access requirement(s)

3.3 **Diplomă de licență și concurs de admitere**

Bachelor diploma and admission examination

4. INFORMAȚII PRIVIND CURRICULUMUL ȘI REZULTATELE OBTINUTE INFORMATION ON THE CURRICULUM AND RESULTS GAINED

Forma de învățământ

Mode of study

4.1 **IF**

FULL-TIME

Competențele asigurate prin programul de studii

Learning outcomes of the study programme

- 4.2 - **Cunoașterea, înțelegerea și însușirea normelor juridice și a modului lor de aplicare în domeniul dreptului penal, procesual penal și dreptului execuțional penal**
 - **Explicarea și interpretarea normelor juridice din domeniul dreptului penal, procesual penal și dreptului execuțional penal**
 - **Cunoașterea evoluției legislației, a jurisprudenței și a dreptului comparat în domeniul dreptului penal, procesual penal și dreptului execuțional penal**
 - **Cunoașterea Uniunii Europene în domeniul dreptului penal, procesual penal și dreptului execuțional penal**
 - **Dezvoltarea abilităților de gândire juridică**
 - **Incitarea pentru abordări multidisciplinare și obișnuința de a interpreta și aplica în mod corect legislația din domeniul dreptului penal, procesual penal și dreptului execuțional penal**
 - *Appropriating, understanding and assimilating legal norms and their application in the field of criminal law, criminal law and criminal law enforcement*
 - *Explaining and interpreting the legal norms in the field of criminal law, criminal procedure and criminal enforcement law*
 - *Knowing the evolution of legislation, jurisprudence and comparative law in the field of criminal law, criminal procedure and criminal enforcement law*
 - *Knowledge of the European Union in the field of criminal law, criminal procedure and criminal enforcement law*
 - *Developing legal thinking skills*
 - *Inciting for multidisciplinary approaches and the habit of correctly interpreting and applying legislation in the field of criminal law, criminal law and criminal law enforcement*

Detaliile programului absolvit, calificativele / notele / creditele ECTS obținute (conform Registrului matricol al facultății / departamentului, volumul nr. XV / 15 STIINTE PENALE)

Programme details and the individual grades / marks / number of ECTS credits obtained (according to Faculty / Department Student Records, volume no. XV / 15 STIINTE PENALE)

4.3

Nr. No	Denumirea disciplinei Subject	*3) Total ore Number of hours		Nota/ Grade		Nr. credite Number of ECTS/SECT credits	
		C	S, LP, P	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem	Sem I 1 st sem	Sem II 2 nd sem
Anul I (anul universitar 2019-2020) 1 st year of study (2019-2020 academic year)							
1	Apărarea drepturilor omului prin mijloace de drept penal <i>The protection of human rights by means of criminal law</i>	14	14		-	4	-
2	Drept penal - partea generală - aprofundat <i>Criminal law - general part - advanced</i>	28	14		-	5	-
3	Drept penal european <i>European criminal law</i>	14	14		-	5	-
4	Tehnici criminalistice de investigare și identificare <i>Forensic techniques for investigation and identification</i>	14	14		-	4	-
5	Probațiunea și rolul ei în procesul penal. <i>The probation and its role in criminal procedural law</i>	14	14		-	4	-
6	Etică și integritate academică <i>Ethics and academic integrity</i>	14	-		-	4	-
7	Practica de specialitate <i>Specialized practical training</i>	-	28		-	4	-
8	Procedee tactice criminalistice de efectuare a actelor de urmărire penală. <i>Forensic tactical procedures for the execution of criminal prosecution acts</i>	24	12	-		-	5
9	Drept penal - partea specială - aprofundat <i>Criminal law - special part - advanced</i>	12	12	-		-	6
10	Dreptul penal al afacerilor <i>Business criminal law</i>	12	12	-		-	5
11	Reglementarea măsurilor preventive. <i>The regulation of the preventive measures.</i>	24	24	-		-	5
12	Etiologia actului infracțional. Politici penale privind controlul, prevenirea și combaterea criminalității <i>The etiology of the criminal act. Criminal policies on the control, prevention and fight against crime</i>	12	24	-		-	5
13	Elaborarea lucrării de disertație <i>Elaboration of the dissertation paper</i>	-	60	-		-	4
Promovat cu media: *4) Pass, average grade per academic year:		Total credite:/Total ECTS/SECT credits:					60

Promovat: Pass:	DA YES	Media aritmetică a anilor de studii *5): The arithmetic mean of the study years:	Total credite: Total ECTS/SECT credits:	60
--------------------	-----------	---	--	----

Examenul de dizertație Dissertation

Media obținută la examenul de dizertație: Dissertation grade:	Nr. credite: ECTS:	-
--	-----------------------	---

Sistemul de notare și, dacă sunt disponibile, informații privind distribuția statistică a notelor

Grading scheme and, if available, grade distribution guidance

- 4.4 **Notarea unei discipline se face pe o scală de la 10 la 1, notele acordate fiind numere întregi; nota minimă de promovare este 5, iar nota maximă este 10. Media minimă de promovare a anilor de studii pentru promoția 2020, domeniul de studii Drept, programul de studii Științe penale este 8,33, iar media maximă este 10,00, titularul fiind clasat pe locul 16 dintr-un total de 30 absolvenți.**
Grades are integer numbers and given on a scale from 10 (the highest grade) to 1 (the lowest grade); the lowest passing grade is 5.
The passing overall average grades for the class of 2020, field of study Law, study programme in Criminal sciences, are : lowest average 8,33 (out of 10) and highest average 10,00 (out of 10), the degree holder is ranked 16 out of 30 graduates.

5. INFORMAȚII SUPLIMENTARE ADDITIONAL INFORMATION

Informații suplimentare

Alte surse pentru obținerea mai multor informații

Additional information

Further information sources

5.1

5.2

6. INFORMAȚII PRIVIND DREPTURILE CONFERITE DE CALIFICARE ȘI DE TITLU (dacă este cazul) INFORMATION ON THE FUNCTION OF THE QUALIFICATION AND DEGREE (if applicable)

Possibilități de continuare a studiilor (după promovarea examenului de finalizare)

Access to further study (after passing the final examination)

6.1 **Studii de doctorat**

PhD studies

Statutul profesional (dacă este cazul)

Professional status (if applicable)

6.2 **Masterat în Drept**

Master of Arts

7. LEGALITATEA SUPLIMENTULUI CERTIFICATION OF THE SUPPLEMENT

Funcția
Position

Semnătura
Signature

Funcția
Position

Semnătura
Signature

7.1 **RECTOR**

RECTOR

Conf.univ.dr. Dan Marcel Iliescu

7.2 **Secretar șef universitate**

University Registrar

Mihaela Irimia

7.3 **DECAN**

DEAN

**Prof. univ. dr. Adrian
Stoica-Constantin**

7.4 **Secretar șef facultate**

Faculty Registrar

Alina-Simona Popescu

*6) Nr. și data eliberării
No., dated.

Ștampila sau sigiliul oficial
Official stamp or seal

7.5

7.6

Acest document conține un număr de 6 pagini.

This document consists of 6 pages.

L.S.

*1) Denumirea ministerului și a instituției de învățământ superior care a asigurat școlarizarea și care eliberează suplimentul la diplomă.
*1) Name of ministry and institution administering studies and provided diploma supplement.

*2) Se va completa de către instituția de învățământ superior care eliberează diploma. Aceasta trebuie să verifice legalitatea tuturor înscrisurilor de pe diplomă și de pe suplimentul la diplomă.

*2) To be filled in by the awarding institution that must check the legality of all information provided in the diploma and diploma supplement.

*3) Se va menționa numărul total de ore, din care: numărul total de ore de curs (C); numărul total de ore de seminar (S); numărul total de ore de lucrări practice (LP); numărul total de ore de proiect (P); etc.

*3) It shall be mentioned the total hours of which total hours for courses (C), seminars (S), practical courses (LP), projects (P).

*4) Media anuală, cu două zecimale, fără rotunjire.

*4) Average grade per academic year, with two decimals and without rounding off.

*5) Media aritmetică a anilor de studii, cu două zecimale, fără rotunjire.

*5) The arithmetic mean of the study years with two decimals and without rounding off.

*6) Se va completa de către instituția care a asigurat școlarizarea titularului.

*6) To be filled in by the institution administering studies.

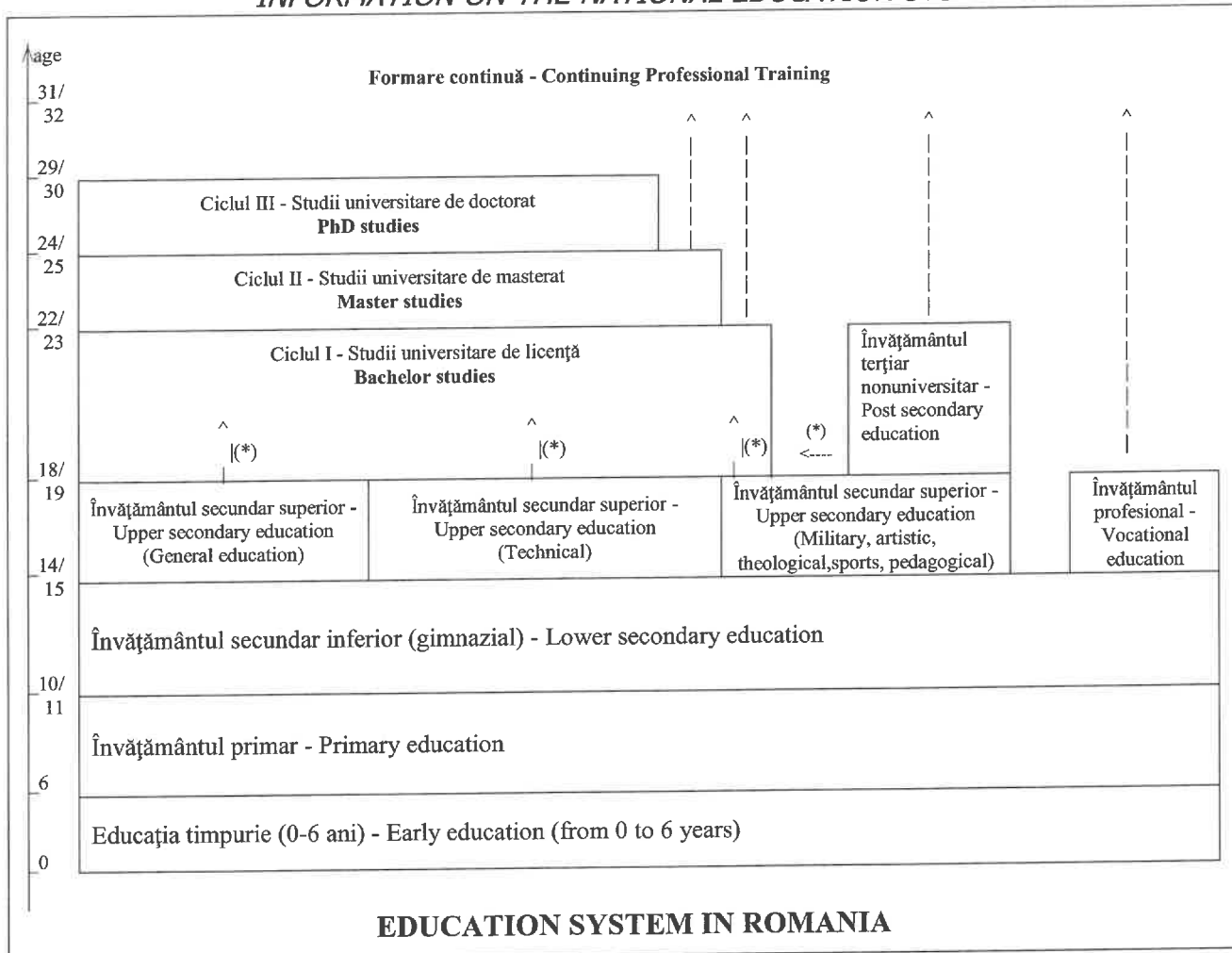
Suplimentul la diplomă se va redacta pe format A4 (față/verso), se va numerota și se va ștampila pe fiecare pagină, pe colțul din dreapta jos (L.S.), cu același specimen de la 7.6.

Diploma supplement shall be printed on both sides of an A4 paper format and shall be numbered and stamped on each page on the right bottom corner (L.S.), with the same specimen from 7.6.

Punctul 4.3 "Detalii privind programul absolvit (conform Registrului matricol al facultății, volumul nr. .../...) va fi completat cu durata corespunzătoare programului de studii universitare de master sau cu durata profesiilor reglementate.

The point 4.3 'Programme details and the individual grades/marks/ECTS/SECT credits obtained (according to Faculty Student Records, volume no./)' will be completed with the appropriate duration of university master's program or with the duration of regulated professions.

8. INFORMAȚII PRIVIND SISTEMUL NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT INFORMATION ON THE NATIONAL EDUCATION SYSTEM



EDUCATION SYSTEM IN ROMANIA

PREZENTARE GENERALĂ A SISTEMULUI NAȚIONAL DE ÎNVĂȚĂMÂNT SUPERIOR Overview of the national higher education system

Accesul în învățământul superior se bazează pe diploma de bacalaureat (obținută la sfârșitul învățământului secundar superior), iar accesul la programe de master se bazează pe diploma obținută după finalizarea studiilor de licență (BA/BSc/BEng).
Access to higher education is based on the baccalaureate diploma (obtained at the end of upper secondary education) and access to master programmes is based on the bachelor degree (BA/BSc/BEng).

Studiile universitare de licență (BA/BSc/BEng) presupun 180 - 240 de puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 6 din cadrul european al calificărilor pentru învățare pe tot parcursul vieții (EQF/CEC).

Bachelor studies (BA/BSc/BEng) presuppose 180-240 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 6 from the European Qualifications Framework for lifelong learning (EQF/CEC).

Studiile universitare de master (MA/MSc/MEng) presupun 60-120 puncte de credit, calculate în conformitate cu sistemul european de credite transferabile (ECTS/SECT) și se finalizează prin nivelul 7 din EQF/CEC.

Master studies (MA/MSc/MEng) presuppose 60-120 credit points, calculated in accordance with the European Credit Transfer System (ECTS/SECT), and ends with the level 7 EQF/CEC.

Pentru profesii reglementate prin norme, recomandări sau bune practici europene, studiile universitare de licență și masterat pot fi oferite comasat, într-un program unitar de studii universitare cu o durată cuprinsă între 5 și 6 ani, la învățământul cu frecvență, diplomele obținute fiind echivalente diplomei de master (în următoarele domenii de studiu: Medicină - 360 de ECTS/SECT, Medicină dentară - 360 de ECTS/SECT, Farmacie - 300 ECTS/SECT, Medicină Veterinară - 360 ECTS/SECT, Arhitectură - 360 ECTS/SECT, Arhitectură de interior - 300 ECTS/SECT, Design de produs - 300 ECTS/SECT).

For professions regulated by European norms, regulations or good practices, bachelor (BA/BSc/BEng) and master studies (MA/MSc/MEng) can be provided as part of a 5 to 6 year full time programme of study, thus diplomas are recognized as master's degree certificates (the following fields of study are considered: Medicine - 360 ECTS/SECT, Dentistry - 360 ECTS/SECT, Pharmacy - 300 ECTS/SECT, Veterinary Medicine - 360 ECTS/SECT, Architecture - 360 ECTS/SECT, Architecture of inside - 300 ECTS/SECT, Design of product - 300 ECTS/SECT).

Studiile universitare de doctorat conduc la o teza de doctorat, iar candidații care finalizează primesc diploma de doctor. Studiile universitare de doctorat permit dobândirea unei calificări de nivelul 8 din EQF/CEC.

PhD studies result in a doctoral research thesis, while successful candidates are awarded a PhD diploma. Doctoral studies allow obtaining a qualification at level 8 EQF/CEC.

Sistemul de învățământ superior românesc este un sistem deschis. Toate universitățile din România folosesc Sistemul European de Credite Transferabile (ECTS/SECT).

The Romanian higher education system is an open system. All Romanian universities use the European Credit Transfer System (ECTS/SECT).

Programele de studii universitare pot fi organizate, după caz, conform reglementărilor legale în vigoare, la următoarele forme de învățământ: cu frecvență, cu frecvență redusă și la distanță.

University programs can be organized, as appropriate, according to legal regulations, at the following forms of education: full time, part time and distantly.

De asemenea, universitățile oferă programe de formare profesională continuă, pe baza cererilor de pe piața muncii.

Universities also provide continuing professional training programmes based on the market demands.

(*) În conformitate cu Legea nr. 1/2011

According to Law no. 1/2011